

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/C.1/2021/3(Part III)
14 December 2020
ORIGINAL: ARABIC

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



اللجنة الإحصائية
الدورة الرابعة عشرة
دورة افتراضية، 10-11 شباط/فبراير 2021

البند 4 (ج) من جدول الأعمال المؤقت

الأنشطة المنفذة في مجال الإحصاء

أنشطة التعاون الفني

موجز

تقدم هذه الوثيقة لمحة عن أنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) في مجال الإحصاء في الفترة منذ كانون الثاني/يناير 2019 إلى كانون الأول/ديسمبر 2020. وتشمل هذه الأنشطة الخدمات الاستشارية وورشات العمل وأنشطة بناء القدرات.

واللجنة الإحصائية مدعوة إلى أخذ العلم بمحتوى الوثيقة، وتقديم الاقتراحات بشأن تعزيز خدمات التعاون الفني بما يتماشى مع احتياجات الدول الأعضاء وأولوياتها.

-2-

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	3-1 مقدمة
		<u>الفصل</u>
3	5-4 أولاً- الخدمات الاستشارية
5	6 ثانياً- ورشات العمل
8	10-7 ثالثاً- التحديات وسبل المضي قدماً

مقدمة

1- البرنامج العادي للتعاون الفني هو أداة أساسية لتنفيذ برنامج عمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، تتيح تصميم الأنشطة حسب طلب الدول الأعضاء لتلبية احتياجاتها. وتحرص الإسكوا على اعتماد تخطيط متكامل في الدعم الفني الذي تقدّمه إلى الدول الأعضاء لتحسين الفعالية وزيادة الأثر وتعزيز الشفافية والمساءلة. ويشكّل التعاون الفني في الإسكوا أيضاً أحد الأدوات التي تدعم جهود تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهدافها.

2- وتندرج خدمات التعاون الفني التي تقدّمها الإسكوا في ثلاث فئات: خدمات استشارية لدعم البلدان في قضايا تتعلق بصياغة أو تطوير أو تنفيذ السياسات العامة؛ وورشات عمل ودورات تدريبية وجولات دراسية وزمالات لبناء القدرات؛ ومشاريع ميدانية تجريبية في مجالات تخصص الإسكوا تكون نواة للتطوير إلى مشاريع أكبر بتمويل من خارج الميزانية تؤمنه جهات مانحة. وفي إطار التعاون الفني، تسعى الإسكوا إلى اتباع نهج متعدد التخصصات يركّز على النتائج في التنفيذ، أي أن تقدم الخدمات بشكل متكامل يبني على الخبرات المتنوعة في الإسكوا. وتُموّل أنشطة التعاون الفني من مصادر ثلاثة رئيسية هي: البرنامج العادي للتعاون الفني، وحساب الأمم المتحدة للتنمية، وموارد من خارج الميزانية. وتهدف الإسكوا إلى تحقيق التكامل بين هذه المصادر الثلاثة وعملها البحثي المعياري المموّل من الميزانية العادية. وتعتبر الإسكوا أنشطة التعاون الفني من أولوياتها، توازياً مع أنشطة جمع البيانات وإنتاجها ونشرها، والتنسيق وإقامة الشراكات الإقليمية.

3- ويهدف الدعم الفني الذي تقدّمه الإسكوا في مجال الإحصاء إلى دعم النظم الإحصائية الوطنية والإقليمية في إنتاج وتعميم إحصاءات ذات جودة لوضع سياسات قائمة على الأدلة ورصد التقدم نحو التنمية الشاملة والمستدامة. وتنفذ غالبية أنشطة التعاون الفني بالتنسيق مع المكاتب الإقليمية لمنظمات الأمم المتحدة المتخصصة وغيرها من المنظمات الإقليمية والدولية. وتعرض هذه الوثيقة ملخصاً لأنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها الأمانة التنفيذية في الفترة منذ كانون الثاني/يناير 2019 إلى كانون الأول/ديسمبر 2020، وتتناول التحديات ووسائل تحسين برامج وخدمات التعاون الفني.

أولاً- الخدمات الاستشارية

4- يبيّن الجدول 1 الخدمات الاستشارية التي قدمتها الأمانة التنفيذية حسب الجهة المستفيدة ونوع النشاط، خلال الفترة من كانون الثاني/يناير 2019 حتى كانون الأول/ديسمبر 2020، وقد ركزت على تحقيق توصيات اللجنة الإحصائية في دورتها الثالثة عشرة الخاصة ببناء قدرات الدول الأعضاء لاعتماد نظام الحسابات القومية كإطار عام وشامل. ويتيح اعتماد النظام الموحد إدماج مختلف الإحصاءات الاقتصادية ضمن إطار عمل واحد، كجداول العرض والاستخدام، بهدف تحقيق التكامل بين الإحصاءات الاقتصادية المختلفة، ومن أهمها إحصاءات الحسابات القومية، والحسابات التابعة، وإحصاءات التجارة والأعمال، وإحصاءات القطاعات الاقتصادية المختلفة، والتقديرات المتعلقة بالاقتصاد غير الرسمي.

5- وعملت الأمانة التنفيذية للإسكوا أيضاً على تقديم الدعم للدول الأعضاء في مجال تطوير البنى الأساسية اللازمة للعمل الإحصائي، ومن أهمها التصنيفات الدولية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والسجلات الإحصائية للمؤسسات. ونظّمت ورشات عمل وبعثات استشارية في هذه الشأن.

الجدول 1- الخدمات الاستشارية

الدولة المستفيدة	عدد الخدمات	النشاط
الأردن	8	<ul style="list-style-type: none"> • مساعدة فنية في استبيان مسح دخل ونفقات الأسرة وعلاقته بالحسابات القومية، 7 أيلول/سبتمبر 2020؛ • خدمات استشارية خلال زيارتان لدائرة الإحصاءات العامة لتقييم الأساليب ومصادر البيانات والإجراءات المستخدمة في إعداد التقديرات ربع السنوية للنتائج المحلي الإجمالي وتحسين تقديرات الحسابات السنوية، 17-22 تشرين الثاني/نوفمبر 2019 و 19-21 كانون الأول/ديسمبر 2019؛ • زيارتان لمساعدة دائرة الإحصاءات في تجميع الناتج المحلي الإجمالي ربع السنوي للربع الأول والثاني أثناء الإغلاق حيث لم تكن بيانات المصدر المعتادة متاحة، من 24 أيار/مايو إلى 4 حزيران/يونيو 2020، ومن 23 آب/أغسطس إلى 3 أيلول/سبتمبر 2020؛ • تقييم جداول العرض والاستخدام لتمكين الدائرة من إعداد المصفوفات المطلوبة اللازمة لاشتقاق المضاعفات لاستخدامها في تقييم تأثير السياسات الاقتصادية، 19-30 نيسان/أبريل 2020؛ • زيارتان لتمكين دائرة الإحصاءات العامة من حساب مضاعفات الطلب النهائية وشرح كيفية استخدامها في إنشاء سيناريوهات مجالات التخطيط، 3-7 أيار/مايو 2020 و 17-21 أيار/مايو.
البحرين	3	<ul style="list-style-type: none"> • مهمة استشارية حول احتساب مؤشرات الهدف 11 من أهداف التنمية المستدامة، 28-31 تشرين الأول/أكتوبر 2020؛ • دعم صياغة تقرير أهداف التنمية المستدامة 2019، 24-26 شباط/فبراير 2020؛ • تقديم مراجعة على بنود قانون الإحصاء الوطني المقترح (الفترة كانون الثاني/يناير – آذار/مارس 2020).
عُمان	2	<ul style="list-style-type: none"> • دعم فني للمركز الوطني للإحصاء والمعلومات في حساب مؤشر هدف التنمية المستدامة المتعلق بأنماط الاستهلاك والإنتاج، وهو مؤشر الاستهلاك المحلي للمواد، 26-30 تشرين الأول/أكتوبر 2019؛ • مناقشة تشاورية حول التقديرات والتوقعات السكانية، 15-17 نيسان/أبريل 2019.
قطر	1	<ul style="list-style-type: none"> • خدمات استشارية لتقييم الأساليب ومصادر البيانات والإجراءات المستخدمة في الامتثال لنظام الحسابات القومية 2008 بناءً على إطار ضمان جودة البيانات، الفترة من 20 إلى 24 تشرين الأول/أكتوبر 2019.
الكويت	2	<ul style="list-style-type: none"> • تقديم مشاريع مقترحة لقسم الإحصاء ومناقشة القضايا المتعلقة بمرصدين الإنفاق الاجتماعي خلال ورشة عمل فنية، 14-15 تشرين الأول/أكتوبر 2019؛ • مهمة استشارية بشأن الإسقاطات السكانية وأخذ العينات، الفترة من 20 إلى 25 نيسان/أبريل 2019.

الدولة المستفيدة	عدد الخدمات	النشاط
المملكة العربية السعودية	4	<ul style="list-style-type: none"> • خدمتان استشاريتان لتقييم تنفيذ نظام الحسابات القومية 2008، 5-11 تشرين الأول/أكتوبر 2019 و25-31 كانون الثاني/يناير 2020؛ • خدمات استشارية في إجراء التعداد العام للسكان والمساكن، 19-24 كانون الثاني/يناير 2020؛ • مهمة استشارية حول مؤشرات التنمية البشرية والتنمية المستدامة، 3-4 شباط/فبراير 2020.
مجموعة من دول المنطقة	30	<ul style="list-style-type: none"> • التحقق من بيانات أهداف التنمية المستدامة لتحسين توافر البيانات وجودتها وتطوير منصة وطنية لرصد أهداف التنمية المستدامة تحت مظلة برنامج الإسكوا لتحسين إنتاج ونشر بيانات أهداف التنمية المستدامة لعدم استثناء أحد (2019-2020).
مجموعة من دول المنطقة	1	<ul style="list-style-type: none"> • المتابعة مع الدول الأعضاء بشأن جمع البيانات المقدمة إلى استبيان النقل الخاص بالإسكوا من قبل الجمعيات الكشفية الوطنية المعنية والتحقق من صحتها (تشرين الأول/أكتوبر 2019 – آب/أغسطس 2020).
المجموع	51	

ثانياً- ورشات العمل

6- يبيّن الجدول 2 ورشات العمل المعقودة في إطار خدمات التعاون الفني لبناء القدرات في مجال الإحصاء خلال الفترة من كانون الثاني/يناير 2019 إلى كانون الأول/ديسمبر 2020.

الجدول 2- ورشات العمل

الموضوع والأهداف	المكان	التاريخ
ورشة عمل حول تعزيز القدرات الإحصائية للتعداد وأهداف التنمية المستدامة بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان	عمّان	15-10 آذار/مارس 2019
ورشة عمل حول الحكومة المفتوحة والبيانات المفتوحة	عمّان	25-24 آذار/مارس 2019
ورشة عمل لصالح الإمارات العربية المتحدة لبناء القدرات الوطنية على معالجة البيانات واستخدام أداة إحصائية خاصة للمراجعة ومعالجة بيانات الأسعار الخاصة ببرنامج المقارنات الدولية	دبي، الإمارات العربية المتحدة	23-19 أيار/مايو 2019
ورشة عمل إقليمية حول مؤشرات أهداف التنمية المستدامة المستندة إلى المؤتمر الدولي للسكان والتنمية للمنطقة العربية	عمّان	27-26 حزيران/يونيو 2019

الموضوع والأهداف	المكان	التاريخ
ورشة عمل إقليمية حول قياس الفقر في الدول العربية	تونس	25-23 تموز/يوليو 2019
ورشة عمل إقليمية حول تطوير إحصاءات النقل ومؤشرات التنمية المستدامة المتعلقة بالنقل في الدول العربية	بيروت	18-16 أيلول/ سبتمبر 2019
ورشة عمل إقليمية حول إحصاءات الإعاقة في المنطقة العربية: توسيع نطاق التغطية بحيث لا يُستثنى أحد	عبر الإنترنت	28 تشرين الأول/ أكتوبر - 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2019
ورشة عمل إقليمية حول تحديث الإحصاءات الرسمية	الدوحة	5-4 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019
الاجتماع السادس لمبادرة Arab-stat لعرض التحديات والمعوقات التي تواجه مكاتب الإحصاء الوطنية في الدول العربية فيما يتعلق بنظم التصنيف والتعديلات الموسمية وتقديرات الخدمات المالية	أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة	8-5 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019
ورشة عمل لصالح الأردن حول استخدام السجل المدني في الإحصاءات الحيوية	عمّان	عدة جلسات خلال شهر تشرين الثاني/ نوفمبر 2019
ورشة عمل لصالح البحرين حول إدخال مفهوم تجريف بيانات الويب (Web Scraping) في جمع بيانات الأسعار	المنامة	10-8 كانون الثاني/يناير 2020
ورشة عمل لصالح المملكة العربية السعودية حول التصنيف ISIC في برنامج تيسير برئاسة وزير التجارة والاستثمار والمركز الوطني للتنافسية	الرياض	30-28 كانون الثاني/يناير 2020
دورة تدريبية لبناء القدرات الإقليمية في إحصاءات الأسعار ودمج برنامج المقارنات الدولية مع مؤشر أسعار المستهلك	عمّان	6-2 شباط/ فبراير 2020
ورشة عمل وطنية لصالح المملكة العربية السعودية حول أهداف التنمية المستدامة 2030 في إطار الرصد والتكامل الحضري ضمن الأهداف المحلية والوطنية	الرياض	7-5 شباط/ فبراير 2020
ورشة عمل لصالح الكويت حول إدخال مفهوم تجريف بيانات الويب (Web Scraping) في جمع بيانات الأسعار	مدينة الكويت	13-11 شباط/ فبراير 2020
ورشة عمل وطنية حول ضمان جودة السجلات الإدارية في التعداد العام للسكان والمساكن	دبي، الإمارات العربية المتحدة	12 شباط/ فبراير 2020
ورشة عمل وطنية لصالح البحرين حول تبادل البيانات بين وكالات الأمم المتحدة وحكومة البحرين: الترتيبات المؤسسية والمنهجيات وأفضل الممارسات	المنامة	17-16 شباط/ فبراير 2020
ورشة عمل وطنية لصالح البحرين لبناء القدرات حول المرصد الحضري ومبادرة ازدهار المدينة	المنامة	26-24 شباط/ فبراير 2020

الموضوع والأهداف	المكان	التاريخ
ورشة عمل إقليمية حول الاستعدادات التقييمية لبيانات التعداد	مسقط	15-17 نيسان/أبريل 2020
ورشة عمل تدريبية وطنية لصالح لبنان حول استخدام مجموعة أدوات برنامج المقارنات الدولية لإدخال البيانات والتحقق من صحة البيانات	عبر الإنترنت	19-23 أيار/مايو 2020
ورشة عمل لصالح قطر لبناء القدرات في تنفيذ أدوات تعريف بيانات الأسعار تحت مظلة برنامج المقارنات الدولية	عبر الإنترنت	عدة جلسات خلال شهر أيار/مايو 2020
ورشة العمل الإقليمية الأولى حول استخدام معايير البيانات الإحصائية وتبادل البيانات الوصفية (SDMX) في الإبلاغ عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة	عبر الإنترنت	16-22 حزيران/يونيو 2020
ورشة عمل إقليمية حول استخدام المعلومات الجغرافية المكانية في تعدادات السكان والمساكن في المنطقة العربية	عبر الإنترنت	20-22 تموز/يوليو 2020
الاجتماع التحضيري لورشة العمل الإقليمية حول تبادل الخبرات حول جمع ونشر إحصاءات الطرق والنقل بالسكك الحديدية: إحصاءات حجم حركة المرور على الطرق (مركبات - كيلومتر)	عبر الإنترنت	29 أيلول/سبتمبر 2020
ورشة عمل تدريبية وطنية لصالح لبنان حول استخدام مجموعة أدوات برنامج المقارنات الدولية لإدخال البيانات والتحقق من صحة البيانات	عبر الإنترنت	عدة جلسات خلال شهر تشرين الثاني/نوفمبر 2020
ورشة عمل وطنية لصالح السودان حول استخدام إطار جداول العرض والاستخدام في حالات نقص البيانات ووجود ثغرات عديدة فيها	عبر الإنترنت	30 تشرين الثاني/نوفمبر - 3 كانون الأول/ديسمبر 2020
التحضير لورشات عمل لصالح العراق حول المبادئ والتوصيات في التعداد العام للسكان والمساكن	عبر الإنترنت	2 كانون الأول/ديسمبر 2020
ورشة العمل الإقليمية حول تبادل الخبرات حول جمع ونشر إحصاءات الطرق والنقل بالسكك الحديدية: إحصاءات حجم حركة المرور على الطرق (مركبات - كيلومتر)	عبر الإنترنت	8-10 كانون الأول/ديسمبر 2020
ورشة عمل وطنية لصالح المغرب في تخطيط التعداد السكاني والمساكن	عبر الإنترنت	15-17 كانون الأول/ديسمبر 2020
ورشة العمل الإقليمية الثانية حول استخدام معايير البيانات الإحصائية وتبادل البيانات الوصفية (SDMX) في الإبلاغ عن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة	عبر الإنترنت	22 كانون الأول/ديسمبر 2020
المجموع	30 ورشة عمل	

ثالثاً- التحديات وسبل المضي قدماً

7- لا تزال المنطقة تشهد تغييرات وأزمات اقتصادية واجتماعية ناتجة عن انتشار جائحة كوفيد-19، ما يستدعي التمحيص والتركيز على التحديات التي ستواجه الدول في مجال توفير الإحصاءات. ويستلزم ذلك إعادة رسم الأولويات في المجالات الإحصائية وتعديل منهجيات وطرق وأساليب تجميع هذه الإحصاءات لتستند إلى تدابير مبتكرة تأخذ في الاعتبار التطور الذي حدث في المنصات الإلكترونية وقواعد البيانات التي استُحدثت في مختلف الدول بسبب الأزمة الصحية الراهنة. ويقود ذلك إلى ضرورة زيادة الأنشطة الإحصائية على جميع الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية، وكذلك تكثيف البعثات الاستشارية في مجال الإحصاءات الاجتماعية والديمقراطية والاقتصادية.

8- ومن الأهمية بمكان العمل على تعزيز التعاون الإقليمي مع الوكالات الإحصائية الإقليمية، مثل المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية، والمركز الإحصائي لدول مجلس التعاون الخليجي، ومركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية، وصندوق النقد العربي. فهناك حاجة إلى المزيد من التفعيل لمشاركة هذه الوكالات في آليات التنسيق الإقليمية التي تضم منظمات الأمم المتحدة العاملة في المنطقة العربية، لما لديها من دور في مجال الإحصاء. وبالتالي يمكن ترشيد الجهود التي تقدمها الجهات الإقليمية والدولية بطرق أكثر فعالية. وستستمر الأمانة التنفيذية في دعوة هذه المنظمات إلى المشاركة في دورات اللجنة الإحصائية للإسكوا، التي يمكن أن توفر منبراً للتداول بشأن الأولويات الإقليمية في مجال الإحصاء، وبالتالي زيادة تنسيق أنشطة التعاون الفني.

9- كما ستسعى الأمانة التنفيذية إلى دعم مكاتب الإحصاء الوطنية في عملها لرصد التقدم المحرز في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وإعداد التقارير في هذا الشأن. وستعمق المعرفة بأهم التطورات في تجميع البيانات ومعالجتها وتحديثها ونشرها، لا سيما باستخدام التكنولوجيات الحديثة.

10- واللجنة الإحصائية مدعوة إلى تقديم الاقتراحات بشأن تفعيل خدمات التعاون الفني، بما يتماشى مع احتياجات الدول الأعضاء وأولوياتها، خاصة في ظروف انتشار جائحة كوفيد-19.
